



彰化縣二林鎮農會  
Changhua County Erlin Farmers' Association

NO. **12**  
2013.10

# 薏鄉情

認識在地的台灣，體驗台灣之美  
Welcome To Erlin



**紅薏仁**

紅薏仁就像是糙米一樣，是指沒有去麩皮的薏仁，含蛋白質、油脂、維生素B1、B2，以及鎂、鋅、鈣、鐵、磷等礦物質，保有大量的纖維質，營養價值比白薏仁更高。

二林於民國72年栽培紅薏仁成功，本會於75年成立農產加工廠，加工製造紅薏仁粒及其系列產品，為本會長期推廣、行銷的主力產品之一。



# 薏鄉情

二林鎮農會會刊

半年刊 - 第 12 期

封面故事 紅薏仁

## CONTENTS

- |                           |                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------|
| 1 薏鄉情 話鄉情<br>期許與鼓勵 蔡理事長宗廷 | 13 業務介紹<br>進入網路銀行便利的時代<br>遠雄真利High 3 保險介紹 |
| 2 農業新知<br>甘藍新品種台中2號介紹     | 15 教育推手<br>萬合讓孩子的天賦自由                     |
| 3 農業政策<br>活化休耕地-硬質玉米栽培技術  | 18 農會保險<br>老農津貼業務                         |
| 6 活動集錦<br>綜合活動紀實          | 19 二林旅遊集<br>紫晶盃葡萄酒-榮耀登場                   |
| 9 社區發展<br>梅芳社區發展協會        | 21 健康新煮張<br>紅薏仁饅頭、黑后葡萄汁                   |
| 11 小地方大故事<br>紅龍果之品牌建立與行銷  | 22 饕客必賞<br>走過一甲子的滿慶樓食堂                    |
| 12 達人專訪<br>木雕達人-陳慶茂       | 23 最新消息<br>農民綜合活動中心暨原斗辦事處落成啓用             |



理 事 長 / 蔡宗廷

常務監事 / 張源昌

總 幹 事 / 蔡詩傑

發 行 人 / 蔡詩傑

總 編 輯 / 陳如嬋

編輯小組 / 陳秀蘭、蔡玉英、洪珮玲、葉金貴、曾信嘉、謝耀崑

杜玉梅、洪淑芬、洪世文、鍾秋雅、蔡佳陵、詹云棋

發 行 所 / 彰化縣二林鎮農會

地 址 / 彰化縣二林鎮南光里儒林路二段 260 號

電 話 / 04-8961191

傳 真 / 04-8963433

E-mail / erhlin.fa@msa.hinet.net

網 址 / <http://www.rlfa.org.tw>

美術設計 / 禾橙視覺設計有限公司 (05-7824319)

創刊：中華民國 97 年 4 月 15 日 發刊：中華民國 102 年 10 月 1 日



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers' Association

目 錄



## 期許與鼓勵 蔡理事長宗廷

從3月25日擔任本會理事長以來，匆匆已過4個多月，對農會各項業務也有較深入的認識，也對農會的管理有所看法。

農會是一個人民團體，它的財務是自給自足的，也就是自負盈虧。當農會盈餘多時，員工的薪資即調漲，但虧損時薪資即調降；另外，它的內部管理也是自訂的，當員工各盡其職，效率就高，員工懶散，效率便低。因此，農會的整體管理便顯得格外重要。

二林鎮農會因業務相對較多，員工數也較多，主事者不可能也不必管理到每一件事。目前雖然有ISO的輔助，但仍應有一套內部管理制度，讓各股部主管、員工有所依循，進而能讓每位員工各盡其職，各股部之間能相互支援。讓主事者能將80%的精力用在對外工作上，以拓展農會的各項資源。

農會是一個大家庭，農會經營好，大家的福利自然好，農會經營差，則要有所檢討。個人表現好則應獎勵；個人懶散，則應適度懲處，所謂賞罰分明，如此亦可對外界關心的人有所交代。進而將農會帶入一個以制度管理為主的團體。

感謝本會薏鄉情的編輯小組，雖然來自不同股部，卻能團結一致，使命必達，將一些地方訊息，散佈到全國，讓二林鎮農會的知名度提高，也有利於農會推展各項業務。

在此期許各位聘任人員能盡心盡力為我們的農會努力，相信所有的選任人員或會員或客戶也一定會全力支持農會的。





解決平地夏天無法種植甘藍的問題

## 耐熱豐產甘藍臺中2號育成

文・圖／蕭政弘・陳羣玲

甘藍俗稱高麗菜，由於口感甜脆，深受大眾喜愛，但甘藍生育適於溫和冷涼氣候，因此為冬季重要大宗蔬菜，夏季則需往高冷地栽培或依賴國外進口。為克服夏天平地無法種植甘藍的問題，臺中區農業改良場育成耐熱豐產甘藍臺中2號，可解決平地夏天無法種植優質甘藍的問題，並改變臺灣甘藍生產模式，減少夏季菜價高昂的問題。

目前臺灣甘藍品種主要來自日本，其中初秋甘藍市佔率就高達70%，且獨霸台灣市場50年以上，但該品種不耐熱，為滿足夏季消費市場需求，只能往高冷地種植，而近年興起之甘藍228品種，為台灣目前最耐熱之商業品種，但其食用品質並無法滿足消費者需求。隨著高冷地栽培所衍生之環境爭議及高生產成本問題，加上氣候變遷因素，甘藍品種之耐熱性成為種植成功與否之重要關鍵，因此育成耐熱優質之甘藍品種為產業迫切之需求。有鑑於國內甘藍產業長期對進口種子的依賴及對耐熱高品質甘藍品種需求殷切，臺中區農業改良場自民國70年即開始進行相關育種工作，並於民國95年由2優良自交系組合育成一代雜交種，其後數年品系試驗、區域試驗及性狀檢定調查，確定該雜交組合具夏季耐熱、冬季高產，品質優良且表現穩定特性。

甘藍臺中2號屬中生種，具有葉球色澤亮麗、外型討喜、中心柱窄短、球體蓬鬆，口感鮮甜且纖維少等特性，更重要的是甘藍臺中2號耐熱性佳，可於平地4~9月種植，夏季定植後約60天可採收，秋冬季則需72天。在夏季高溫氣候下栽培，平均葉球重約1.7公斤，球形優美，且無高溫缺鈣所造成之頂燒症問題，表現出極佳的耐熱性，可穩定夏季平地之甘藍生產，未來推廣上市後將可改變目前甘藍的栽培模式，並且紓緩夏季菜價高昂的問題，本品種並已授權宇辰農業生技有限公司，進行種子量化生產與繁殖銷售，該公司電話為06-2450722，有興趣農民可接洽該公司。

圖1

甘藍臺中2號植株及葉球外觀表現佳



圖2

甘藍臺中2號葉球色澤亮麗、外型佳，中心柱短窄、球體蓬鬆





# 活化休耕地～硬質玉米栽培技術

文・圖／游添榮

## 前言

一般玉米的分類是依據其種子胚乳的特色，而分成馬齒種、硬粒種、爆裂種、蠟質種、甜質種等類型。由於馬齒種和硬粒種的種子含有約70%的澱粉，質地堅硬，故有「硬質玉米」之稱，可用於生產酒精、玉米粉、糖漿或作為動物飼料，提高國產玉米用途多元化，增加農民收益。

## 硬質玉米品種

主要硬質玉米栽培品種及其特性簡要圖示：

| 硬質玉米品種  | 生育日數                       | 產量 (每公頃)        | 栽種月份 |
|---------|----------------------------|-----------------|------|
| 台農 1 號  | 106~130天                   | 6,000kg以上       | 9月   |
| 台南 20 號 | 112~130天                   | 6,500~7,500kg以上 | 9月   |
| 台南 24 號 | 春作：116~120天<br>秋作：130~140天 | 7,000~8,000kg   | 9月   |
| 明豐 3 號  | 秋作：140~160天                | 7,000~9,000kg   | 9月   |

## 栽培管理要點

### 1. 整地

玉米根系分佈深廣，為利於根系的生長，耕犁宜深。播種前先均勻施堆肥或基肥，以耕耘機耕犁、碎土、整平，排水良好之砂質壤土，可採不整地栽培，而排水不良的粘質土壤則宜採作畦播種。

### 2. 播種期及栽培密度

#### (1) 播種期

台灣各地區的春作及秋作各地種植玉米之適當播種適期表：

| 地區   | 春 作       | 秋 作    |
|------|-----------|--------|
| 高屏地區 | 1月下旬至2月中旬 | 9月上、中旬 |
| 嘉南地區 | 2月中旬至3月上旬 | 9月上、中旬 |
| 中部地區 | 2月中旬至3月中旬 | 8月中、下旬 |
| 北部地區 | 2月下旬至3月上旬 | 8月中、下旬 |
| 台東地區 | 2月上旬至3月上旬 | 8月下旬   |
| 花蓮地區 | 2月中旬至3月中旬 | 8月下旬   |

#### (2) 播種方法及播種密度

一般硬質玉米之播種多採用真空雙層施肥播種機進行播種工作，亦可用機械真空播種器或中耕機附掛履帶式播種器進行播種。行株距為75×18~24公分，每穴1粒，公頃株數以55,000~77,000株為宜。

播種覆土後1~2天內（萌芽前），可任選下列藥劑防除雜草。3公斤的50%施圃草脫淨可濕性粉劑，每公頃稀釋至600公升，或4公斤的50%撲多草乳劑稀釋250倍後，均勻噴施於土面。

### 3.施肥量與施肥方法

目前台灣栽培玉米時，氮、磷、鉀三要素之推薦施用量相當於每公頃施用硫酸銨666~1000公斤、過磷酸鈣388~666公斤及氯化鉀80~130公斤。

玉米施肥可分為基肥及追肥。可以台肥39號複合肥料每公頃施用400公斤當作基肥，並於播種後25~30天（植株長到約膝蓋的高度，約8片葉片）及45~50天分別施用追肥，每公頃施用硫酸銨或硝酸銨鈣或台肥1號複合肥料200~250公斤。或只施一次追肥，可在播種後25~30天（植株長到約膝蓋的高度，約8片葉片）時施肥，每公頃施用硫酸銨或硝酸銨鈣或台肥1號複合肥料400~450公斤。在播施肥位置宜在玉米植株旁5~8公分為宜。

### 4.間苗

玉米栽培須保持在適當密度，如採用真空播種機播種，每穴1粒，無須間苗；如採人工播種，每穴2粒，待株高15~20公分時間苗，每穴留1株。

### 5.中耕、除草、培土

玉米生育期約進行1至2次中耕，防除雜草，並具培土功能。另為提高追肥效果，可在追肥施用後，即進行中耕，惟中耕不可過深，以免切斷根系。

### 6.灌溉、排水

玉米生育初期，除土壤乾旱至植株缺水葉片捲曲外，通常不需灌溉。一般而言，播種後25~30天和雄穗抽出始期及吐絲期為玉米植株需水的重要時期，土壤如乾旱，應進行灌溉。亦可先行灌溉，待土壤稍乾燥後，再施追肥及進行中耕培土工作。

玉米生育期間最忌淹水，故應做好排水工作，嚴防田間積水，造成傷害。

### 7.病蟲害防治：

目前秋作種植硬質玉米時，多不噴藥防治病蟲害。惟台農1號植株在秋作9月種植或春作時期易發生銹病，農友可參考下列資料進行病蟲害防治：

|    | 類型      | 形狀  | 發生時期 | 防治法                            |
|----|---------|-----|------|--------------------------------|
| 病害 | 普通型玉米銹病 | 長錘型 | 秋作   | 1.充分施肥<br>2.三要素力求平衡<br>3.氮肥勿過多 |
|    | 南方型玉米銹病 | 圓形  | 春作   |                                |
| 蟲害 | 玉米螟     |     | 6-8月 | 利用生物防治法釋放赤眼卵蜂片                 |



## 8.收穫

硬質玉米是以採收乾籽實。當果穗苞葉枯白，果穗末端的籽粒堅硬，捏壓而無汁液滲出時為採收適期。目前均以機械採收，宜俟子粒水分降至28~30%時舉行，以免籽粒破損過多。機械收穫果穗，亦同時脫粒，再用烘乾機進行籽粒乾燥。烘乾後之籽實應乾燥至水分含量降至13%以下，俾利貯藏或繳交農會收購。



機械施追肥及中耕培土工作



機械採收硬質玉米



乾燥後的硬質玉米粒

以上資料由台南區農業改良場《台南區農業專訊》提供，因惹鄉情版面有限，所刊內容經編輯小組精簡整理，如需詳盡內容，請至二林鎮農會網站[www.rlfa.org.tw](http://www.rlfa.org.tw)點閱，或向台南區農業改良場洽詢。電話：(06)591-2901

# 活動集錦

整理／詹云棋



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers' Association



二林鎮農會第17屆  
第1次會員代表大會

102.3.15



2013彰化紅龍果品牌  
形象設計大賽記者會

102.4.23



品酒賞花聊是非  
二林紅龍果花季來臨

102.5.2



2013彰化葡萄公主記者會

102.5.6



二林豐水梨評鑑活動

102.6.10



二林巨峰葡萄評鑑活動

102.6.20

活動集錦



2013彰化紅龍果品牌行銷  
設計大賽成果發表暨頒獎典禮

102.6.28



102年度葡萄產業文化  
系列活動—兒童寫生比賽

102.6.29



102年度葡萄產業文化系列  
活動—葡萄評鑑頒獎典禮

102.6.29



102年度葡萄產業文化系列  
活動—豐水梨評鑑頒獎典禮

102.6.29



102年度葡萄產業文化系列  
活動—釀酒DIY活動

102.6.29



102年度葡萄產業文化系列  
活動—兒童寫生頒獎典禮

102.6.29



102年說好話、寫詩詞  
葡萄創意料理簽板

102.6.29





二林紅龍果評鑑活動



二林鎮農會農民綜合活動中心  
暨原斗辦事處落成啟用典禮  
—焚香祝禱一切順利



二林鎮農會農民綜合活動中心  
暨原斗辦事處落成啟用典禮  
—長官剪綵



102年度強化農村婦女  
生產及生活經營能力計畫  
-強化家政班幹部訓練



102年度農村高齡者  
生活改善及創新學習計畫



102年度農業產業葡萄文化拼布研習班



102年度行銷推廣彰化縣產蔬菜計畫



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers Association

活動集錦

# 梅芳社區發展協會



文・圖／吳一明 梅芳社區發展協會理事長

梅芳里位於本鎮東北角，轄下有本庄、溪底、豬仔寮三個聚落，總面積約3平方公里，海拔17公尺，計14鄰約308戶，1476人，始設置於嘉慶17年為「二林上堡，桃仔崙庄」，至光緒33年改為二林街塗仔崙庄，至民國35年改制為梅芳里至今。梅芳社區是個典型的農村社區，居民大多以務農為主，在農作物上又以韭菜花與水稻為主，其中韭菜花更是梅芳的代表，許多人兒時的記憶，家庭經濟的來源，年長者的朋友。

## 1、塗仔崙庄

塗仔崙庄地名源於拓墾之初先民橫互於該村東西走向之帶狀砂丘南側下營屋而居而得名。又因原名桃仔崙，塗仔崙由來係吳姓先民在螺溪（舊濁水溪）之畔化荒蕪於沙崙之麓，而建塗仔崙，本庄之拓墾亦與吳氏有著密不可分的關係。相傳早在元朝末年吳氏先祖肇基公原居於福建泉州南安縣黃龍之地，至明洪武二年遷晉江岱陽錫坑鄉，其三房潯陽公之部份後代於清初遷台定居塗仔崙，開發至今約230餘年。

塗仔崙之道路及排水系統係於社區發展建設完成，並於近年列入社區後續更新而有今貌。因太平路為通往二林之要道，對外交通方便，潛力無窮。

## 2、溪底庄

溪底庄位於梅芳里西南方，隔泉成圳與塗仔崙接壤，面積0.5平方公里，屬梅芳里第11鄰，居民約35戶173人，居民亦多務農為業，因居全村地勢低窪為昔日舊濁水溪支流河床，故稱為溪底庄。

## 3、豬寮仔

豬寮仔位於溪底庄西南方，為太平路貫穿其中分為南北，庄北人口較多，為一帶狀村落。該村主要為劉氏，屬梅芳里第12鄰，居民約40戶182人。

## 社區願景：

### (一)硬體方面

- 1.社區整體環境改善，如排水系統、老舊宅院的更新再利用、道路平整、路樹栽種等等。
- 2.老人健康中心的設立。
- 3.孩童育樂廣場的設立。

### (二)軟體方面

- 1.建立地方產業品牌。
- 2.提升社區居民生活品質。
- 3.讓社區居民積極參與社區活動，凝聚社區共識。
- 4.深耕與再造地方文化。



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers' Association

社區發展



## 棚架上的紅寶石紅龍果之品牌建立與行銷

文／許惠萍提供（編輯小組整理）

二林地區原是釀酒葡萄「金香」、「黑后」的最大產地，惟因公賣局自民國85年停止契作（收購）後，農民遂利用原有的葡萄棚架轉作紅龍果迄今。紅龍果是仙人掌科三角柱屬，多年生攀緣性肉質植物，富含胡蘿蔔素、鈣、磷、鐵、維生素B1、B2、B3、C等營養外，更含有一般植物少有的植物性白蛋白、花青素及水溶性膳食纖維等，實為營養豐富與風味獨具的健康果品。

早期引進來台的紅龍果品種具自交不親和性，果實小，產量低；近年已選育具大果豐產、高甜度且自交親和之品種，且因農民全心全力投入經營管理，積極改善技術及栽種的方式，利用肥培管理，降低化學肥料使用的無毒栽培，加上冬期果產期調節技術的研發效益，克服夏季果實小、甜度低的障礙，生產出美味、安全、碩實的果品，極具市場競爭力，促使紅龍果產業逐步走向高產值的作物行列，迅速成為國內熱門的新興作物。

彰化縣紅龍果栽種面積日益增加，總產量多達5,600多公噸，不僅高居全國第一，栽培技術也日益精進，品質大幅提升，除101年度獲得全國紅龍果品質評鑑「果王獎」肯定外，更成功進軍品質要求高標準的日本市場，儼然成為二林地區的農業經濟主體，也是全縣極富地方特色的農業特產。

有鑒於此，為區隔產品類型，定位產品價值，建立彰化紅龍果的品牌形象。於102年透過形象設計大賽，將彰化的紅龍果包裝設計，以「紅龍珍寶」（紅龍珍寶·彰顯寶島）的品牌名稱、標語與故事，提升彰化紅龍果的識別度，並透過多面向行銷方式，建立專屬於彰化優質紅龍果的品牌形象，再以一段屬於「棚架上紅寶石」的動人故事，為彰化紅龍果打造一個充滿台灣農業創新精神、值得信賴、品質極佳、「享甜ㄟ」彰化紅龍果品牌，提高經濟價值。



品牌名稱與Logo



紅龍珍寶·彰顯寶島 Dragon Diamond, Taste Moment

品牌標語



品牌包裝



# 木雕達人—陳慶茂

文／曾信嘉

彰化縣二林鎮木雕師傅陳慶茂自16歲學習木雕，十多年前回鄉照顧中風的父親，成立「慶達木雕工作室」，並開始蒐集木材，以建造一座原木木屋。他的木雕創作之路一直受父親鼓勵，常利用工作之餘到處蒐集漂流木，總計花了十多年時間才蒐集到建造木屋的所有材料，另外配合其他有經驗的師傅與他一起建造，其木屋使用紅檜、櫟木等珍貴材質，依照樹木原始形狀，找尋出最合適位置，利用傳統榫接工法，完整拼構而成。

木屋內擺設木雕創作、老油燈等收藏品，營造原始典雅風貌，一走入屋內，檜木香味撲鼻而來，親友參觀之後都流連忘返，讚賞不已。

陳師傅對藝術擁有源源不絕的創作力，除了匾額及獎牌等製作外，還自行研發出扁柏材質名片、木雕手機吊飾，其作品有傳統佛像，也有新奇的創新玩意，吸引不少愛好者來此挖寶。

「我不愛出風頭，但很願意分享創作與生活經驗」陳慶茂說，木屋原始樸拙的風貌與他的個性吻合，完成建造木屋的心願，讓他更堅持木雕創作之路。



慶達木雕工作室外貌，隱身木門後的主角說：「拍照！哇A拍謝了……」



屋內陳設（作品展示）



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers' Association

達人專訪



# 進入網路銀行便利的時代

信用部

自102年2月25日起「**新版網路銀行系統**」除了將原有網路銀行系統重新改版外，另新增**約定帳戶及非約定帳戶轉帳功能**，是您便利的理財小幫手喔！

網路銀行為本會信用部業務項目之一，申請網路銀行的客戶可經由網際網路直接辦理所有帳戶之相關查詢及轉帳功能，包括存摺存款相關查詢、支票存款相關查詢、存單存款相關查詢、貸款相關查詢、託收票據相關查詢及存摺存款約定帳號轉帳和存摺存款非約定帳號轉帳的功能；未申請此項功能之客戶亦可使用一般查詢功能，包括各農漁會牌告利率查詢、貸款利息試算、存單存款利息試算、各農漁會網站連結等功能。

網路銀行主要提供農漁會的客戶透過網際網路（Internet）與農漁會進行雙向的溝通，客戶只要透過網路瀏覽器即可進行農漁會所提供的服務項目，只要上網即可交易，無需透過農漁會人員的任何作業，讓交易更快速、更方便。

目前網路銀行採用SSL機制，是網頁伺服器與瀏覽器之間以加解密方式溝通的安全技術標準，確保所有在伺服器與瀏覽器之間通過資料的私密性與完整性，可保障您帳戶的安全性。

# 遠雄 真利High 3

## 利率變動型年金（甲型）保險

投保年齡：0歲～70歲（被保險人）

保險期間：終身（至110歲）

繳費方式：躉繳

保費限制：最低10萬元，最高3000萬元（以萬元為單位）

體檢保額：一律免體檢、免健康告知

【102年9月宣告利率2.31%】

本契約所稱「宣告利率」係指本公司於本契約生效日及其各保單週年日當月宣告，並用以計算該年度保單價值準備金之利率。

郝先生投保遠雄人壽「真利High 3」專案，躉繳保費100萬元，假設未來六年宣告利率均維持2.25%不變，則郝先生的保單價值變化分別如下表所示。

單位：新台幣元

| 保單年度 | 總繳保費      | 契約附加費用(註1) | 宣告利率(註2) | 當年度末年金保單價值 | 次年度初保單解約金(365n+1天) | 若另以宣告利率1.42%(註2)為例之保單價值準備金 | 若另以宣告利率2.50%為例之保單價值準備金 |
|------|-----------|------------|----------|------------|--------------------|----------------------------|------------------------|
| 1    | 1,000,000 | 15,000     | 2.31%    | 1,007,754  | 992,638            | 998,987                    | 1,009,625              |
| 2    |           |            |          | 1,031,033  | 1,020,723          | 1,013,173                  | 1,034,866              |
| 3    |           |            |          | 1,054,850  | 1,054,850          | 1,027,560                  | 1,060,738              |
| 4    |           |            |          | 1,079,217  | 1,079,217          | 1,042,151                  | 1,087,256              |
| 5    |           |            |          | 1,104,147  | 1,104,147          | 1,056,950                  | 1,114,437              |
| 6    |           |            |          | 1,129,653  | 1,129,653          | 1,071,959                  | 1,142,298              |
| ∴    |           |            |          | ∴          | ∴                  | ∴                          | ∴                      |

註1：附加費用＝躉繳保險費×附加費用率（本專案之契約附加費用率為1.5%）

註2：本商品宣告利率係依本險可運用資金之投資組合淨收益，及參照市場利率而定，且於每月月初（第一個營業日）公佈於總公司、全省各服務中心及公司網頁 <http://www.fglife.com.tw>；該利率不得低於以三銀行（台灣銀行、第一銀行、合作金庫銀行）上月月初（第一個營業日）牌告之二年期定期儲蓄存款最高固定年利率之平均值。（102年6月該利率平均值為1.42%）

註3：年金給付開始日前，要保人得申請減少其年金保單價值準備金，每次減少之年金保單價值準備金不得低於新台幣一萬元且減額後之年金保單價值準備金不得低於新台幣五萬元。前項減少部份之年金保單價值準備金，視為契約之部份終止，其解約金計算，依各保單年度之解約費用率辦理。

註4：本範例係假設未來第一至第六保單年度，各年之宣告利率均係依2.31%為例及所有條件不變之試算結果。本範例數值僅供參考，不代表未來實際之保單價值，未來各保單年度之宣告利率以實際宣告之數值為準。

解約費用率：前三保單年度依序分別為2.5%、1.5%、1.0%；第四保單年度起為0%。

本商品係由遠雄人壽發行，農金保經公司代理銷售，全國農業金庫及農金保經公司合作之全省農漁會代收代轉保費，惟遠雄人壽保留本商品核保及最後承保與否之權利。

本會服務窗口：

|             |             |             |             |             |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 本會信用部       | 萬興辦事處       | 原斗辦事處       | 挖仔辦事處       | 中山分部        |
| (04)8961191 | (04)8682121 | (04)8902016 | (04)8685213 | (04)8950208 |
| 鍾秋雅小姐       | 莊彩祝小姐       | 陳秋嫻小姐       | 葉金貴小姐       | 洪淑玲小姐       |



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers' Association

業務介紹



# 萬合讓孩子的天賦自由

文・圖／施互琴 萬合國小校長

人有多元智能包括：語言智能、數學－邏輯智能、內省智能、人際智能、身體動覺智能、音樂智能、視覺空間智能、自然智能。（哈佛大學心理學家霍華・迦納, 1983）

每個人都帶著屬於自己的天賦出生，可惜的是，不是每個人都有機會發現屬於自己的天賦，有人終其一生茫然而缺乏成就感。在萬合國小，我們不讓這種遺憾發生，我們讓孩子在多元的教學活動中，找到自己的潛能和專長，同時也培養孩子帶著走的能力，讓萬合的孩子可以乘著天賦的翅膀和帶著走的能力而自由飛翔！

**2010年最迫切需要的十種工作，在2004年時根本不存在。**（美國前教育部長Richard Riley）

101年8月互琴來到了萬合。

上任以來，互琴除了盡力了解在地的文化和事物，一方面也努力思索，如何接續榕鑫校長的理念，讓我們萬合的孩子更有競爭力！當時代演變的快速已經遠超過我們的想像，如果我們還是用舊的教育去教導現在的孩子，他們將如何去面對未來的世界呢？

**萬合走出去，世界走進來**

101年萬合國小面臨了許多的機會與挑戰，最值得一提的無非是10月中，卓縣長親臨本校，召開「彰化縣啟動國際教育計畫」記者會，正式揭開了萬合國小國際教育序幕。各大報及許多電子媒體的爭相報導，以迷你小學為國際教育示範學校，將外師引入偏鄉小學，萬合國小承接起這樣的挑戰是個機緣，正值中科園區招商起飛之際，位處最接近國際化中科園區的萬合國小，擔負起推動國際教育示範學校，責無旁貸！

**小班小校打造「客製化」的學習，培養孩子帶得走的能力**

所幸萬合國小有極為優秀的教育團隊，願意用心付出，因著小班的優勢，能以學生的能力而有個別化的教學，讓萬合的孩子們有帶得走的能力，創下了難得的佳績。

了解萬合國小的人都知道，「英語」和「音樂」是學校發展的兩大特色。學校用心經營英語、音樂—「萬合雙『贏』」的原因，一方面是了解21世紀的人是無法自絕於國際之外，國際語言能力是開啟學習大門的鑰匙；另一方面則是體認在偏鄉，文化的刺激不足，人文涵養更形重要。因此，與國際接軌的部份，我們聘請了外師、英語領航教師落實英語課程，與外國學子視訊教學，同時致力於英語環境的建置，將在102年9月正式啟用英語村；而在音樂方面，學校積極爭取外界資源，購置陶笛組、太鼓，邀請音樂專業人才駐校，在正式課程外，孩子有5節以上免費的音樂學習機會。

### 「萬合雙『贏』」之外，還有…

今年是萬合豐收的一年。「2013年台灣學校網界博覽會」金獎、「2013年國際學校網界博覽會」金獎、「101學年度全國中等學校推手錦標賽」榮獲8金2銀2銅、「珍愛家庭徵文比賽」優選、「儒林盃書法比賽」佳作、「全國紫雲巖盃書法比賽」佳作、「全國用照片說故事比賽」佳作……，讓萬合國小自豪的不是優異的成績，而是我們多元智能的教育開花結果。

事實上，萬合在雙『贏』之外，我們還有書法、推手、美術、獅鼓等，102年的3月中旬和7月上旬，台灣玻璃博物館林肇睢總經理邀請萬合國小至館進行表演時，看著台下觀眾如雷的掌聲中，驚訝這個只有66位小朋友的迷你小學為孩子辦理這麼多元的課程時，我們只能說：「萬合，是讓孩子天賦自由的園地！」當然，我們也絕不自滿現有的成績，9月將再開辦「語文學堂」等，持續豐沛孩子的生命能量。

### It takes whole village raise a child.

西方的俗諺說：養育孩子需要整個村莊的力量，萬合做到了。

回首互琴在萬合一年的時光，上任前就受到陳會長所領導的家長會熱情的款待，超過百人的歡迎會，一時之間讓人很難想像這是全校只有66個學生的迷你小學。上任當天，除了處長們全程的陪伴，還有二林區陳議員、洪議員、吳議員及二林鎮張鎮長、代表會陳副主席、農會蔡總幹事和社區士紳齊聚，親臨萬合以表達對教育的關心。至於彰化監獄巫典獄長、人師教育協會林理事長一路上的協助更難以一言道盡。更難得的是，萬合國小除了家長會的後援外，還擁有一群熱心的志工媽媽協助學校閱讀教育並支援大大小小的活動；至於每星期一、三、四的免費才藝課程，和星期五的麗雲媽媽品德學苑，都是萬合國小募集各界資源而有的措施。



這麼多的熱情、這麼多的關愛，隱含的是無盡的期盼，互琴會持續和萬合教育團隊攜手共進，善用每一分教育資源，在偏鄉打造一片教育沃土。然後，我們可以說：「萬合有我們真好！」



萬合國小人手一罐養樂多  
代表校長對大家的期勉



畢業典禮學生與家長合照



外籍老師進駐偏鄉小學拼英語101.10.18



萬合國小7小將推手賽奪8金

# 老農津貼業務

## 【請領資格】

- 一.年滿65歲。
- 二.參加農保之年資合計滿6個月以上。
- 三.申領老農津貼之同一時間未領取政府發放之生活補助或津貼。
- 四.未領取社會保險老年給付者。
- 五.102年1月1日起始申請者，最近一年度農業所得以外之個人綜合所得總額，合計未超過新台幣50萬元以上；且個人所有土地及房屋，經扣除「農業用地」、「農舍」及「無農舍且實際居住之唯一房屋」價值後，合計未超過新台幣500萬元以上。

## 【Q&A】

Q1：老農津貼請領人失蹤，是否仍具申領資格？

- A1：1.老農津貼請領人失蹤者，應自即日起暫時停發老農津貼。  
2.自97年2月開始於內政部警政署媒體資料名列失蹤協尋人口者，即行停發其老農津貼。  
3.失蹤撤尋經查證當事人生還，則予補發老農津貼。

Q2：接到勞保局核定不合格之通知後，如有符合「農業用地」、「農舍」或「無農舍且實際居住之唯一房屋」之認定標準得予扣除價值者，應檢附哪些資料送勞保局審核？

- A2：應於接到勞保局核定通知之次日起30日內檢附下列書件，供勞保局審核：
- 1.符合農業發展條例第3條第10款所定「非都市土地或都市土地農業區、保護區範圍內，依法供農業使用之土地」，請檢附最近30日內之土地登記謄本。屬「都市計畫土地」者，應另檢附都市計畫主管機關核發之「都市計畫土地使用分區證明」。
  - 2.符合「依法徵收田賦或免徵田賦之土地」，但未辦理登錄者，若經向稅捐稽徵機關申請或復查後補登「田賦」者，請檢附稅捐機關出具徵收田賦或免徵田賦之相關證明文件。
  - 3.符合「農舍」之規定者，請檢附最近30日內之建物登記謄本或使用執照影本。
  - 4.符合「無農舍，且為個人所有實際居住之唯一房屋」者，請檢附最近30日內之建物登記謄本、實際居住之切結書（如已在老農津貼申請書背面具切結者不須再檢附）。



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers' Association

農會保險



# 紫晶盃葡萄酒

文／洪世文

## 在地感動・榮耀登場

早在半個世紀前，彰化二林的釀酒葡萄產業可以說是全台灣與公賣局契作最大宗的地區（約1,500公頃），直到西元1997年終止釀酒葡萄契作後，在地農民運用在地特色優勢，由果農轉型為精緻特色農村酒莊，直到目前共計16間的酒莊，讓二林鎮成為名副其實的台灣酒鄉。因此；政府持續的輔導協助二林鎮農會辦理葡萄酒評鑑活動，由專家評定結果提升釀酒技術，且讓在地葡萄酒的風味得到更高的肯定。

歷屆的葡萄酒評鑑共匯集多位國內外知名酒品專家參與評審，依專屬彰化縣在地新鮮葡萄釀造的葡萄酒進行評鑑（區分紅葡萄干酒、紅葡萄甜酒、白葡萄酒、蒸餾酒等四項），彰化葡萄酒每一年的進步都令評審驚艷，在2012年紫晶盃評鑑後的講評當中，戀義酒藏行銷顧問呂丘堯及威廉酒工坊總監王靈安皆大讚品質極佳，已具國際水準，呂丘堯笑說：「如果盲飲，或許還有人以為是義大利的Grappa呢。風味非常棒！」；詩人酒窖陶緒康則強調，因為葡萄酒不只是農產品，還是屬於這片土地的文化與故事，當土地與葡萄酒間產生和諧感，才能釀出真正的台灣味。在來自亞熱帶氣候條件下的台灣，自然釀製而成的葡萄酒，令人驕傲。

紫晶盃葡萄酒評鑑的冠軍酒品，由主辦單位二林鎮農會收購協助行銷，彰化縣政府更籌備將紫晶盃冠軍酒提昇為彰化縣的「縣酒」，向全世界推廣彰化的優質好酒，以在地、新鮮、健康、獨特、環保等特色，建立國產葡萄酒品牌，更將在地的感動傳達出去，也歡迎民眾多多選購來自彰化的葡萄酒，到二林來作客、品好酒。

## 2009~2012紫晶盃冠軍葡萄酒得獎酒莊一覽表

| 年度\品項 | 紅葡萄酒      | 紅葡萄酒甜酒    | 白葡萄酒      | 葡萄蒸餾酒 |
|-------|-----------|-----------|-----------|-------|
| 2009  | 益長酒莊      | 路葡萄酒莊     | 二林酒廠(股)公司 | 益長酒莊  |
| 2010  | 百豐酒莊(股)公司 | 百豐酒莊(股)公司 | 路葡萄酒莊     | 益長酒莊  |
| 2011  | 路葡萄酒莊     | 百豐酒莊(股)公司 | 路葡萄酒莊     | 清驛泉酒莊 |
| 2012  | 清驛泉酒莊     | 路葡萄酒莊     | 路葡萄酒莊     | 清驛泉酒莊 |



彰化縣二林鎮農會

Changhua County Erlin Farmers' Association

二林旅遊集



2009年冠軍酒



2010年冠軍酒



2011年冠軍酒



2012年冠軍酒

二林鎮農會提醒您，未成年請勿飲酒

## 健康新煮張

文／杜玉梅

 紅薏仁饅頭

材料1：中筋麵粉1500g、紅薏仁  
雪花片75g、糖粉150g、  
鹽5g、濕酵母15g、老麵  
450g、鮮奶450g、水300g

材料2：紅薏仁300g。

作法：

- 1.將材料2之紅薏仁煮熟冷卻備用。  
（紅薏仁洗淨加入600克清水泡1小時，直接加熱煮滾5分鐘，關火燜30分；再加入300克的水，二次煮滾後燜熟即可。）
- 2.將材料1所有材料放入攪拌鋼盆內，慢速攪拌至3光（手光、盆光、麵光）。
- 3.將麵糰分成兩份，搓成長條狀，冷藏鬆弛20分鐘。
- 4.將麵糰擀成長度85公分、寬15公分。鋪上作法1的紅薏仁，捲成長條狀，鬆弛3分鐘再切塊（麵糰寬6公分）。
- 5.置於室溫發酵約30分鐘。
- 6.水煮開放上蒸籠，先大火後中火蒸12～15分鐘至熟透。


 黑后葡萄汁

材料：黑后葡萄、砂糖（或冰糖）

作法：

- 1.將黑后葡萄清洗乾淨後脫梗。
- 2.將脫梗後之果粒略為清洗，並挑除蝸牛及不良之果粒。
- 3.取鍋加水煮沸（水與葡萄比例約2：1）。
- 4.煮沸後轉小火熬煮20分鐘。
- 5.拿網篩將熬煮後的湯汁過濾，取其汁備用。
- 6.將果汁加糖攪拌（糖量依個人喜好斟酌），待糖溶解後熄火。
- 7.冷卻後裝瓶，置於冰箱冷藏即可（如需長時間保存者，請置於冷凍庫冰存，解凍即可飲用）。

小叮嚀：此煮法為整顆葡萄，毋須打碎；熬煮過程中，要略微攪拌喔！

# 走過一甲子的 滿慶樓食堂

文.圖／謝耀崑

位於二林鎮原斗里斗苑路旁的「滿慶樓食堂」，因食材新鮮、價格實在，店內人潮總是絡繹不絕，每到農忙時期，甚至讓老闆娘索性關起大門，阻絕人潮。

滿慶樓食堂的老闆娘每天一大清早就外出採買新鮮食材，張羅著各式的美味佳餚，因位處農業密度極高的原斗地區，滿慶樓是鄰近農友早、中、晚餐（外加便當、點心）的最佳選擇，店裡的生意從早到晚都非常的好。

提到滿慶樓絕不能忘記鎮店之寶「粉腸酥」的奇妙風味，外酥內軟，Q彈有嚼勁，佐以九層塔及椒鹽食用，酥香四溢，讓嚐過的人都豎起大拇指稱讚！（粉腸酥是該店的特色料理，數量有限，想嚐鮮的人動作要快，因過了中午後就不一定還有喔！）除粉腸酥外，另有滷豬尾、滷大腸、爌肉…等餐點，口味道地，都值得推薦的！

滿慶樓食堂無固定菜單，菜色依時令季節而變動，現點現作，味美實在，走過、路過、千萬不要錯過，一定要記得進去嚐嚐喔！



營業時間：上午8：30～晚上（時間不定，因為老闆娘下班很隨性的）  
地址：彰化縣二林鎮斗苑路一段957號 電話：04-890-4891



彰化縣二林鎮農會  
Changhua County Erlin Farmers' Association

饕客必賞

# 農民綜合活動中心暨 原斗辦事處落成啟用



文/洪珮玲

歷經九個月的時間，本會農民綜合活動中心暨原斗辦事處已竣工了，並於102年7月23日落成啟用，歡迎各界先進蒞臨指導。

本會原斗辦事處於民國43年12月20日成立至今已有五、六十年歷史了，為因應產業文化潮流變遷，積極強化農業推廣教育，培育活力自主的優秀農民，建立優質、安全的農業生態，且為滿足農民對於農業新知、栽培技術、經營管理資訊之需求，因此興建綜合活動中心暨原斗辦事處新建大樓，透過此據點作為輔導農民快速取得各項農業新知的管道。

且因本鎮為紅龍果及釀酒葡萄種植之全國最大產區，期能發揮輔導功能，提升農民收益，打響優質農特產品牌達成永續經營之目標。



# 儒林文化季

活動期間：10/1～10/30

2013儒林文化季開鑼囉！邀請眾多藝文表演團體下鄉，讓偏遠鄉鎮也能看到國際水準之表演，除了動態之藝文演出外，靜態展覽也非常豐富，結合二林在地機關、學校、各社團、社區等展出，融合地方農業產業及文化特色，讓民眾對在地民情有更深一層的認識，歡迎大家一起來參與這季的活動！

# 樂遊儒林

## 第一週

| 活動日期                       | 活動名稱                         | 地點              | 主辦單位                  |
|----------------------------|------------------------------|-----------------|-----------------------|
| 10/01-10/29<br>09:00-21:00 | 2013香草藝文推展協會會員聯展             | 二林鎮立圖書館<br>藝文走廊 | 二林鎮公所、<br>彰化縣香草藝文推展協會 |
| 10/05 (六)<br>08:30-12:00   | 2013儒林文化季-<br>「樂遊儒林」系列活動開幕典禮 | 二林鎮立圖書館廣場       | 二林鎮公所                 |
| 10/05 (六)<br>13:30-18:00   | 2013紫晶盃葡萄酒評鑑                 | 二林鎮農會<br>3樓會議室  | 二林鎮農會                 |
| 10/06 (日)<br>10:00-16:00   | 中部地區詩詞聯吟大會                   | 二林鎮立圖書館<br>2、3樓 | 二林社區大學                |
| 10/06 (日)<br>14:00-18:00   | 2013彰化縣媽祖遶境祈福活動              | 二林鎮轄內           | 三級古蹟彰化縣<br>二林仁和宮      |
| 10/06 (日)<br>19:00-21:00   | 2013彰化縣媽祖遶境祈福<br>明華園總團戲劇演出   | 二林文化教育園區前<br>廣場 | 三級古蹟彰化縣<br>二林仁和宮      |

## 第二週

| 活動日期                     | 活動名稱                                                | 地點               | 主辦單位              |
|--------------------------|-----------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| 10/12 (六)<br>09:00-15:00 | 2013喜樂愛加倍愛心嘉年華園遊會                                   | 二林工商             | 彰化縣喜樂小兒<br>麻痺關懷協會 |
| 10/12 (六)<br>14:00-15:20 | 背著書包上田去 (座談)                                        | 二林鎮農會<br>2樓會議室   | 台灣二林蔗農事件<br>文化協會  |
| 10/12 (六)<br>18:00-21:00 | 縣立二林高中音樂團成果展                                        | 二林鎮立圖書館<br>2樓演藝廳 | 二林鎮公所、<br>縣立二林高中  |
| 10/13 (日)<br>09:00-14:00 | 1.「樂遊儒林」-休閒農業成果展<br>2. 米食活動暨新產品發表會<br>3. 名家現場接力創意揮毫 | 二林鎮農會台灣酒窖        | 二林鎮農會、<br>儒林書法學會  |
| 10/13 (日)<br>14:00-16:00 | 經典樂遊儒林                                              | 二林鎮立圖書館<br>2樓演藝廳 | 中華經典文化教育<br>協會    |

## 第三週

| 活動日期                     | 活動名稱                              | 地點               | 主辦單位                                         |
|--------------------------|-----------------------------------|------------------|----------------------------------------------|
| 10/18 (五)<br>18:00-21:00 | 兒童音樂劇-童書奇緣                        | 二林鎮立圖書館<br>2樓演藝廳 | 二林鎮公所、<br>蘋果劇團                               |
| 10/18 (五)<br>14:00-15:20 | 大陸農業狀況、農業投資考慮要點<br>及方向 (演講)       | 二林鎮農會<br>2樓會議室   | 台灣二林蔗農事件<br>文化協會                             |
| 10/19 (六)<br>14:30-16:00 | 行動音樂廳                             | 二林鎮立圖書館<br>2樓演藝廳 | 二林鎮公所、<br>彰化青年管樂團                            |
| 10/20 (日)<br>9:00-14:00  | 1. 二林蔗農歷史事件展示<br>2. 小小音樂家暨茶道、香道聯展 | 二林國小             | 二林鎮農會、台灣二林蔗農<br>事件文化協會、二林生活美<br>學協會、古風文化發展協會 |
| 10/20 (日)<br>14:00-15:30 | 戲偶子劇團一貳！大路關有石獅公                   | 後厝里廣福宮           | 二林社區大學                                       |
| 10/20 (日)<br>14:30-16:00 | 城市變遷推廣活動                          | 二林鎮立圖書館<br>2樓演藝廳 | 彰化縣文化局、<br>二林鎮公所                             |

## 第四週

| 活動日期                     | 活動名稱                                      | 地點               | 主辦單位             |
|--------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| 10/26 (六)<br>9:30-14:00  | 1.「二林三寶」風味料理暨鮮豔葡萄新酒發表會<br>2. 紅果紫香劇「藝」活動   | 二林鎮農會台灣酒窖        | 二林鎮農會            |
| 10/26 (六)<br>19:30-21:00 | 橋子舞團秋季公演                                  | 二林鎮立圖書館<br>2樓演藝廳 | 二林鎮公所            |
| 10/27 (日)<br>9:00-14:00  | 紅果紫香劇團暨二林鎮農會農事、<br>家政、四健聯合成果展             | 二林鎮農會台灣酒窖        | 二林鎮農會            |
| 10/30 (三)<br>14:00-15:20 | 日治時期恐怖逮捕後的警察暴行-<br>以蔡淵騰被釋放後的後遺症為例<br>(座談) | 二林鎮農會<br>2樓會議室   | 台灣二林蔗農事件<br>文化協會 |

指導單位：文化部、行政院農業委員會、彰化縣政府、彰化縣農會

主辦單位：二林鎮公所、二林鎮農會、二林社區大學、三級古蹟二林仁和宮、  
台灣二林蔗農事件文化協會、彰化縣二林鎮生活美學協會

協辦單位：

法務部矯正署彰化監獄、彰化縣二林地政事務所、彰化縣二林鎮戶政事務所、彰化縣二林鎮衛生所、彰化縣警察局芳苑分局、二林鎮民代表會、國立二林高級工商職業學校、彰化縣立二林高級中學、彰化縣立萬興國民中學、彰化縣立原斗國民中學、彰化縣二林鎮二林國民小學、彰化縣二林鎮中正國民小學、彰化縣二林鎮萬合國民小學、彰化縣二林鎮中興國民小學、彰化縣二林鎮新生國民小學、彰化縣二林鎮萬興國民小學、彰化縣二林鎮原斗國民小學、彰化縣二林鎮興華國民小學、彰化縣二林鎮育德國民小學、彰化縣二林鎮香田國民小學、彰化縣二林鎮廣興國民小學、彰化縣古風文化發展協會、彰化縣香草藝文推展協會、彰化縣儒林書法協會、財團法人彰化縣喜樂小兒麻痺關懷協會、財團法人華山創世基金會彰縣二林社區愛心天使站、後備憲兵二林鎮聯絡中心、二林鎮後備軍人輔導中心、二林鎮婦聯會、二林鎮婦女會、二林鎮青溪婦聯會、二林鎮婦工會、慈暉愛心慈善會、關愛慈善會、救國團二林團委會、中華經典文化教育協會、二林鎮里長聯誼會、立法委員鄭汝芬/縣議員陳一博 二林聯合服務處、二林夜跑俱樂部、翔恆壇慶聯社

## 二林鎮夜跑活動

| 活動日期 | 10/5、10/12、10/19、10/26 (10月份的星期六)              |
|------|------------------------------------------------|
| 時間   | 19:20集合、暖身。 20:00起跑                            |
| 集合地點 | 立法委員鄭汝芬、縣議員陳一博 二林聯合服務處<br>地址：二林鎮後厝里太平路一段88巷86號 |
| 路線   | 依主辦單位規劃之路線圖                                    |
| 主辦單位 | 二林夜跑俱樂部、翔恆壇慶聯社                                 |